

**Секция «Философия. Культурология. Религиоведение»**

**Театр Но в восприятии российских востоковедов и театроведов в начале двадцатого века.**

***Бурыкина Александра Павловна***

*Аспирант*

*Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, Философский факультет, Москва, Россия*  
*E-mail: sashajenya@mail.ru*

В последние десятилетия на западе появилось множество работ, посвященных изучению взаимного влияния эстетики стран Востока и Запада, а также сравнительному театроведению, среди которых особенное место занимает вопрос влияния японского театрального искусства на западный театр первой половины XX века. Причем практически во всех работах отмечается сложность поставленной перед авторами задачи – им приходится отвечать не на вопрос о конкретном заимствовании тех или иных эстетических принципов или театральных техник восточного театра. Исследователи в итоге посвящают свои работы разнице между тем, как европейцы восприняли японский театр в начале XX века, и чем он является в действительности. Не менее пристально рассматриваются причины появления столь широкого интереса, кроющегося в кризисе классической западной эстетической системы на рубеже веков, который породил (или, возможно, стал последствием) увлечения восточным искусством и философией.

В данном докладе хотелось бы обратиться к тому же кругу проблем, рассмотрев их на материале работ российских востоковедов и театроведов первой трети XX века, в которых японский театр становится – если не центральной – то одной из основных тем, затрагиваемых в контексте рассмотрения особенностей эстетики стран Востока. Многие исследователи японского театра считают, что именно интерес со стороны западных исследователей послужил причиной того, что театр Но на рубеже веков, восстав из пепла, стал одним из культурных достояний страны. Не только для знаменитых отечественных японоведов, но и для режиссеров и театральных критиков «японский театр» становится предметом пристального изучения. Многие вторят словам знаменитого отечественного японоведа Н.И.Конрада: «Среди всех восточных театров, театр в Японии — несомненно, наиболее интересный и ценный для европейского зрителя». Мы постараемся рассказать, каковы были причины столь пристального внимания, не забывая о том, что исследовательские работы востоковедов (и в частности, японоведов), многочисленные путевые заметки и статьи, которые тем или иным образом описывали японский театр, – это произведения, существующие в историческом и культурном контексте своего времени.

Особое внимание мы собираемся уделить поискам того, что можно было бы назвать научным описанием «восточного театра» как явления, противопоставленного театру западной традиции. Такое описание предполагает обращение к проблеме применимости основных понятий («искусство», «театр», «мистерия» и т.п.) к неевропейскому материалу: можем ли мы считать не-европейский театр театром и каковы его эстетические принципы? имеем ли мы право проводить параллели между, к примеру, Но и античным театром, между Кабуки и театром шекспировским? и, исходя из этих параллелей, делать выводы об общих закономерностях развития театрального искусства в отдельных

культурах? Мы можем тезисно зафиксировать мысль, витающую в то время в воздухе: японский театр – а) заслуживает особого внимания научного сообщества, как любой другой шедевр мировой театральной культуры, б) должно избегать в процессе его изучения взгляда дифференцирующего восточное искусство, как нечто «экзотичное», т.е. взгляда сверху вниз, как на не-равного; в) по итогам изучения следует делать выводы насчет принципов и истории европейской театральной традиции. По первому и третьему пункту нам следует заранее отметить, что в философии науки изучение театральных традиций, прежде всего, связывается с антропологическими и семиотическими вопросами, т.к. практически в каждый период истории антропологических и семиотических идей театр дает этому развитию новый существенный импульс. Это связано с тем, что театр порождает наиболее зрелищный тип иного, чем естественный, семиотического языка, к тому же являющегося довольно важным элементом культуры. Также театр, как правило, принципиально инновационен, он постоянно привлекает к себе творческие личности, чей труд размывает границы консервативной грамматики. Так, в первой трети XX века разгорается спор о судьбе театра как вида искусства. В Европе провозглашается «кризис классического театра». В России наиболее отчетливо эта мысль была выражена в публичной лекции, прочитанной Ю. Айхенвальдом под заглавием «Литература и театр», в Москве 16 марта 1913 г. Айхенвальд затронул ключевой вопрос западной эстетики: что есть искусство? Является ли театр искусством? В своей лекции он говорил о неслучайности современного теоретического расшатывание устоев театра его же деятелями, которое заставило всю художественную интеллигенцию задуматься о самой сути театра, о его внутренней природе. Ответ на брошенную Айхенвальдом «перчатку», незамедлительно поступил со стороны всех виднейших критиков, режиссеров и художественных деятелей того времени, многие из которых тем или иным образом обращались к примерам театра восточного, как в основе своей противоположного претерпевающему кризис театру западному. Так, Бонч-Томашевский в статье «Смерть или бессмертие» в пользу новых принципов, создаваемых для нового театрального искусства, в качестве наглядного примера обращается к истории японского театра. Он пишет, что искомые новым западным театром формы театральности уже имеются в наличии, стоит только заглянуть в колыбель мирового театрального наследия.

Второй пункт касается не менее важного для каждого востоковеда вопроса об абстрактной границе, которую неосознанно чертит наш разум между исследователем субъектом (Западом), к которому принадлежит и сам автор, и исследуемым объектом (Востоком). Итогом первого знакомства с эстетикой стран Дальнего Востока стало появление в науке и в околонаучных кругах отдельно стоящего корпуса текстов и даже стиля мышления, который в современной науке принято называть «ориентализмом», зафиксировавшем первые шаги на пути изучения восточных культур. В данном подпункте мы обратимся к источникам, из которых отечественные востоковеды и театроведы черпали знания о театре Но – в частности к работам именитых западных исследователей (таких как Астон) – и к путевым заметкам и дневникам путешественников, побывавших в Японии и видевших своими глазами разнообразные виды японского театрального искусства. Именно благодаря этим первым работам театр Но снискал славу «классического» театра Японии, в котором выражены основные черты исполнительского искусства стран Дальнего Востока.

## **Литература**

*Конференция «Ломоносов 2013»*

1. Эдвард вадди Саид Ориентализм. Западные концепции Востока. СПб.: Русский мир. 2006
2. Имаока Кэнтаро. «История традиционных японских исполнительских искусств» (на японск.яз.). Токио: «Мусасино бидзюцу дайгаку сёппанкёку», 2008
3. Конрад Н.И. Театр Кабуки. Санкт-Петербург: Academia. 1928
4. Анарина Н.Г. История японского театра. М: «Наталис», 2008
5. Астонъ В. Г. История японской литературы. Владивосток: Паровая типо-лит. газ. «Дальний Востокъ». 1904
6. Бонч-Томашевский М.М. Театр и обряд // Маски. - 1912-1913. - No 6
7. В спорах о театре: Сборник статей. М.: Книгоиздательство писателей в Москве, 1914.